



## 24. §.

A községi esküdtek mint a községi előljáróság tagjai s a községi képviselő testület, és bíró végrehajtó közegei eljárnak mind azon ügyekben, melyek az 1871-ik évi XVIII. t. cz. 22-ik § a által a község hatásköréhez utasítvák; a mennyiben ez iránybani végrehajtás vagy eljárásra a képviselőtestület, vagy bíró részéről megbízást nyernek. — A községi esküdtek a képviselő testület vagy az előljáróság és bíró megbízásait vissza nem utasíthatják, hanem azok rendelkezéseit és utasításait teljesíteni kötelesek, és a rájuk bízottak pontos teljesítéseért a 18-ik §. 27-ik pontjában meghatározott pénzbírság terhe alatt önmaguk felelősek.

## 25. §.

Azon esküdtek, kik egyszersmind az állami és községi adók beszedésével, s a községi vagyon kezelésével megbízottak, kötelesek alkalmazkodni a jelen szabályrendelet azon szabványaihoz, melyek a pénztári kezelés és számvitel tárgyában megalapítottak.

## 26. §.

A községi bíró fizetése tekintettel a községi bírora nehezedett sok oldalú és nagy fontosságú feladatokra, és az ebből reá háromlott felösszege (ötven) o. é. frtban alapították meg.

## 27. §.

A községi törvénybíró s azon esküdtek fizetése, kik az állam vagy községi adó beszedésével és kezelésével megbízottak, a községi bírósághoz (tele) részben alapították meg; a többi községi esküdtek minden fizetés nélkül teljesítik szolgálatjukat.

## 28. §.

A község területén kívül eső minden hivatalos utazás alkalmával a községi előljárók részéről következő napi díjjak számíthatók fel:

- a) a községi bíró napi díjja egy napra 80 kr. — egy napra és egy éjjelre 1 frt 20 kr.
- b) a községi esküdtek napi díjja egy napra 40 kr. egy napra és egy éjjelre 80 kr.
- c) Kőrjegyzőnek napi díjja egy napra 2 frt, egy nap és egy éjjelre 3 forint.

## 29. §.

A községi előljárók részéről teendő hivatalos utazások utáni díjfelszámítások minden hó végével szolgabírói átvizsgálás és az utazás szükségének igazolása után utalványozhatók, s fizethetők ki.

Vilma arca sugárzott az örömtől.

— Köszönöm kedves Irma! szolt azután; de gerje meg, hogy a kiránduláskor kegyed is velünk fog tartani.

— Szívesen grófnő! de attól függ: mikor lesz az, hogy részt vehetek benne.

— Ma hétfő van, tehát ha jó idő lesz a jövő vasárnap. Kegyednek különben is jól fog az tenni, hogy kis testvérét feledhesse, szórakozásra leendő szüksége.

— Ah, grófnő én őt nem akarom s nem fogom elfeledni soha!

— Nem ugy értettem kedvesem. A kit szeretünk, azt el nem feledhetjük; de az embernek kötelessége a fájdalomakat, melyektől szive vérzik — amennyire tőle telik — elárvoltítani.

Ilyen beszélgetést folytatott a két nő. Kevés vártatva Irma bucsút vett. Sietett haza a kis halotthoz, kitől csak a Vilma kedvéért távozott el, tudva azt, hogy mily jól esik Vilmának, ha őt felkeresi, s azon hitben lévén, hogy a nemeskeblű nő fájó szívére a vigasztaló gyógyírját fogja csepegtetni. Ha fájdalom gyötörne, vegtelenül jól esik részvételt találni.

Másnap a kis Gézát eltemették. A temetésre csakugyan eljött Berettyó. Vilma grófnő is megjelent Irmaért tette azt; de még talán... Berettyót is óhajtott látni.

Berettyó, mint már tudjuk — a lelkész házához gyakran eljárt. Szükségtelen volna eltitkolni az okot: hogy miért? A varázs mely oda vonta — kétségtelenül a szép Irma volt. Hogy szerették-e egymást: az később fogjuk meg látni.

\* \* \*

A báuligeti kastély udvarára diszes fogat robogott be. A kocsiból két ifju szállott ki. Senki sem fogadta őket; váratlanul, hívás nélkül jöttek. Meg-

## 30. §.

A szolga személyzet létszáma áll egy nap-pali szolgálatra kötelezett kisbíróból és két éjjeli őrből.

## 31. §.

Azon eddigi gyakorlat, mely szerint a kisbírói szolgálat a községi szolgálat nem csekély hátrányára s egyesek tulterheltségére ingyenes kötelezettséget képezett, megszüntetetik, s ezen cím alatt egy állandó cseléd fizetése a felforgó viszonyok szerint az előljáróság részéről megalapítottatik, megjegyezvén, hogy a megalapítás a költségvetési előirányzatban ezímen felvett összeget tul nem haladhatja; s hogy a községi kisbíró egyszersmind a községi levélhordó tisztét is teljesíteni köteles.

## III. FEJEZET.

A pénztári kezelés és számvitel módjáról.

## 32. §.

Az 1871-ik évi XVIII. t. cz. 115. §-nak rendelkezéséhez képest köteles a község közköltség előirányzatát az A alatti minta szerint elkészíteni: s azt az egybehivandó öszi közgyűlést megelőzőleg 15 nappal a község házában közzéemlére kitenni, s ezen eljárást a községben szokásos módon közhírré tenni.

## 33. §.

A 15 nap letelte után a szabályszerűen kiállított és felszerelt költségvetést az előljáróság a községi képviselőnek bemutatja, s annak tárgyalása után a helyben hagyott költségvetést, az ez érdemben felveendő jegyzőkönyv és az egyesek által beadott észrevételek, valamint a kisebbség netáni külön véleménye, és a B. alatti minta szerint készített leltárnak esatolása mellett a járási szolgabíró útján 2 példányban a megyei bizottsághoz beterjeszti.

(Vége köv.)

## Milyen legyen az iparos ifjak egylete?

E lapok augusztus 11-én megjelent 30. számában újdonság gyanánt közöltetett, miszerint városunkban az iparosok „önképző egylete”, alaktásán buzgólkodnak. Dicséretes törekvés!... Azonban bátorodom ez ügyben pár szót kockáztatni, s tisztítani egy kissé az irányok homályos utait, hogy a cél annál tisztábban tűnjék elé láthatárunkon.

Legelőször is azt szeretnők tudni, valjon mit tűzött ki maga elé azon közeg, mely e magasztos eszmét testbe akarja önteni? mert ama elavult intézetek, melyek „kath. legény egyleteknek” czimezik

mondjuk a szíves olvasónak, miudkettő nevét; ugysem fogják magokat bemutatni: ösmerősök a családnál. Az a szőke, halvány arcú, eleven mozdulatú nyúlánk ifju, pelyhedző szakál és bajusszal: báró Szentelky Valér; a másik inkább alacsony termetű, gesztenyészín haju, komoly, higgadt tekintetű fiatal ember: gróf Orvay Kálmán.

— Itt ugyan nem vártak — szolt Valér barátjához.

— Bohó! hogyan vártak volna? mikor nem is sejtik jövetelünket — viszonzá Kálmán. A gróf meg lesz lepette, ha betoppantunk.

— Én inkább hiszem ezt Vilma grófnőről — válaszolt Valér.

Ezalatt fölértek a lépcsőkön. Itt egy inas rontott eléjük, ki tudva az etiquette szabályait, azonnal szobát nyitott előttök. Kálmán és Valér itt állították azután a grófnőhöz vezetőnek magokat Rjúkuthy Tihamér csakugyan meg volt lepve.

— Hogy találtatok ide, kedves öcsém? szolt a gróf vendégeihez.

— Csillag után jöttünk — felelték azok jó kedvvel. Jah! mi előlünk nem lehet elbujni — folytatá Valér — mi nagyon jártasok vagyunk a mappán.

— Elbujni? ezt korántsem akartuk édes Valérom; de tudjátok, hogy Vilmán, bárhova vittem, seholsem éreztél jól magát; tudtam hogy a magány után vágyik: azért hagytuk el a nagy világot. De jertek, jertek! keressük fel őt; igen megváltozott, sokkal vigabb mint azelőtt volt; azt hiszem meg fog örülni, hogy ismerősöket láthat.

Ezt mondva, karjára fűzé a gróf vendégeit s leánya lakosztálya felé vezeté őket.

(Vége köv.)

magukat, mai nap már a kor színvonalán alul esvén, elavultak a czéhrendszerrel, tehát nem akarnánk hinni, hogy a XIX. század utófelében, a felvilágosodottság e századában itt e helyt akadnának oly sötét látók, kik a mult homályos képéért a jelen szép szabadságot sugárzó arcát felcserélni akarnak.

Előttünk fekszik a pécsi ily című egylet alap-szabálya, s elmondhatjuk róla azt, hogy ily egylet lehetett talán jó ezelőtt három négy századdal, midőn még a vallási meggyőződéseket a vakság uralta; de mai nap, midőn a vallásos szokások az egyesek benső sugallatától függnék, midőn az ész és meggyőződés az irányadók: irányja nem üdvös, czélja nincs az ily egyleteknek. Már pedig czél nélkül bizonygni esznéküliség.

Vannak ez egyletekben szép elvek; de ezek leple alatt a fiatalág az élethez megkivántató tapasztalatok helyett gyakran a gyűlölet tanát hallja, mely által elszigetelték a társadalmi életből.

Nem ily elveken alakuló egylet kell a mai kor ifjainak; haem legyen az egylet zászlaján „haladás” a jelszó, s ugy fogják elérni annak tagjai ama szép magasztos czélt, mely az hirdeti, hogy: „míveltséggel szabadságra!” mert fogjuk fel társadalmi létünk egész valójában, s látni fogjuk, hogy a mostani iparos ifjaknak remegniök kell a jövővel az iparszabadsággal szemben.

Figyelmeztetjük tehát a sátoralja-ujhelyi iparos ifjuságot, miszerint megválasszák az irányt, hogy el ne tevéssék a czélt; mert különben elbuknak; Társuljanak, mert az iparszabadság megköveteli a társulást, de a haladás és ne a tespedés zászlaja alatt, mert csakis így fognak zöldágra vergődhetni. Szabályukat a törvények által megengedett legszélesebb körvonalakig terjesszék ki, hogy majdan mint be-polyált gyermekkel ne üzhessenek trefát azok, kik most sem barátai az egyesülések.

Egy ily társulatnak igen sok hasznát fogják venni iparos ifjunk, mert egy szabad szelleműly nemű intézet egyrészt elősegítendi a szabad part, másrészt őrt fog állani az iparos érdekek mellett. Csak előre tehát bátran; de vigyázza!

Keleti K. J.

## Tárogató.

(Helyi, megyei s vidéki újdonságok).

(1) A magyar északkeleti vasút s.-a.-ujhely-csap-ungvári vonal részén f. h. 8-án történt meg az első próbamenet. A vonat Ungvárról reggeli 6 órakor indult ki s már 11 órakor szerencsésen visszakerkezett. A sikerült próbajarat remélünk engedni: miszerint e pályarész legközelebb át fog adni a közforgalomnak.

(2) Vigyázatlanságból szerencsétlenség történt a „Magyar bazár”-féle kereskedői helyiségben. Egy a vasuti építkezéseknél alkalmazott idegen revolverét mutogatta. Krémer Mihály korcsmáros műértő szemeket vetett rá; majd kezébe ragadta, hogy megjegyzéseit megtegye. A fegyver azonban, mi megbocsáthatatlan hanyagság, töltve volt, elsült, s a revolver tulajdonosának kezébe furódott keresztül a golyó. Valószínűleg amputálásra kerül a dolog.

(3) Pénteken reggel, a torna épület és téglagyár közt fekvő kert akác-bokrai között, férfihulát találtak. A nála talált papirdarabon németül tudatja, hogy 36 éves, s hogy önmaga vetett véget életének, mert, ugymond, „36 éven át élni igen elég”. Egyébiránt neve Martussák Mihály. Szülőitől bucsút vesz. Jegyzőkönyvében női irással egy pataki leány N. L. neve olvasható. Ezt is köszönté. Öngyilkosságának valódi okáról egy szóval sem tesz említést. Gyánítható azonban, hogy életuntagságból, melyhez szerelmi csalódás is járult, vetett véget életének.

(4) A forróbb napok alkalmával általános volt a panasz, hogy a mézárzésekben, csaknem az élvezhetlenség régi húst mérnek. Kérdezősködünk ez ügyben, s a baj okául a jégvermek hiányát állíták. Ugy tudjuk, hogy a vágóhidat jeleleghi helyéről, hol a léget ugyancsak fertőzteti, de különben is, mint künn ugy benn oly ronda, hogy talán már ott romlik meg a hús, — a városban kívül helyez el. Elevekorán figyelmeztetjük tehát a városi kapitányt, hogy érvényesítse a közönség érdekeken felügyelő jogait, s a netaláni immel-ámmal megtenni szándékolt építkezést ne engedje meg. A mézárós urakat pedig czélszerű jégvermek építésére még ez ősz folytán, szólítsa fel.

(5) Kostó János megyebeli cseleji születésű, volt m. zsepi öhitű kántor, lapunkban már előbb részletesen közölt rabló-gyilkossági bűnperében f. h. 7-én tartatott meg a végtárgyalás az itteni kir. törvényszék előtt. Lapunk tere nem engedi: hogy az egyaránt jeles vád- és védbeszédet — habár kivonatossan is — közöljük, ennél fogva csupán az ítélet kihirdetésére szorítkozhatunk. A tárgyalás a már hitelesített tanuvallomások felolvasásával vette kezdetét, melynek végeztével a vádló kir. főügyész Liezy Edé tartá vádbeszédét, s a harmas t. könyv I: 15 részénél fogva, — konstataálva lévén a rabló-gyilkosság alanyi és tárgyilagoss tényálladéka s vádlott önvalomása, valamint tanubizonyítékok alapján a számadékos gyilkosságnak vádlott általi elkövetése, — kötel

általi halált  
ügyvéd Bal  
melyek leg  
natkoztak,  
vekor még  
ámaszkodv  
ösre alkal  
kozás után  
ultak — me  
önt mond  
ekben is  
édőügyvéd  
vezésüket  
yütt, misz  
alatt jelen  
érdekes ta  
hetős nyug  
szemeit oly  
tört ki aja  
öleiben. Az  
sára össter  
kezdett lel  
tak, majd  
hogy orvos  
folytán, az  
az orvos n  
tudatnál v  
büntetés h  
let hallatá  
képt alább  
vizivással  
már elveze  
Törv  
törvényszé  
bűnyügek  
Aug.  
bűnyügek.  
Aug.  
vádolt G.  
Aug.  
dolt Tüdö  
resi István  
+  
Dienes  
sectio”  
tudomány  
sét” is  
geometria  
lemondanu  
mű csinos  
helyben l  
(1) S  
járásbíró  
szájnél  
naszát: m  
czánás kö  
róság kézz  
s egy nehe  
s a lehar  
bírószág a  
tott, az á  
pedig leta  
let súlyos  
kerül azo  
vármegye  
(=)  
létrehozás  
den követ  
el n: páro  
táján. Bu  
megnyern  
alakuló g  
Meczner  
tartják. M  
irták alá  
kesedést,  
f. karoltá  
vetni.  
(=)  
táblabíró  
pinczék f  
csupán eg  
gése, s a  
csalók je  
mindnyáj  
pillanat  
forog mi  
vált a sz  
mek kere  
általános  
áthortog  
jeiket. Su  
Pittegnek  
Jámbor f  
nyelv ve  
lingoznak  
Papik T  
szorkány  
lemek, a  
s a völgy  
patakoka  
veled vé  
és aszon  
mellől fé  
se tünder  
dombok,  
Kaufman  
ház. Meg

halált kért büntetésre kimondatni. Ekkor védőügyvéd Balogh Lipót állt föl, a egyéb érvei mellett, melyek leginkább csak a büntetés kért nemére vonatkoztak, vádolt ifjúkora (a gyilkosság elkövetésekor még nem lévén 20 éves) s a humanismusra hivatkozva, halálbüntetés helyett börtönt kért büntetésre alkalmaztatni. A törvényszék hosszas tanácskozás után — mialatt vádolt és hallgatóság kivonultak — meghozta ítéletét, élethossziglani börtönt mondva ki büntetésre egyszerűen a költségekben is elmarasztalván. Vádló ügyész, valamint védőügyvéd vádolt akaratára, az ítélet ellen felekezéseiket kijelentették. Megjegyezzük még e helyütt, miszerint vádolt a tárgyalás egész folyamán alatt jelen volt s egy physiolognak mindenestül érdekes tanulmányul szolgált volna. Eleinte meglehetősen nyugodtan viselvé magát, apró gyors mozgású szemeit olykor olykor fölvetve, egy-egy mély sóhaj tört ki ajakán, míg kezei összekulcsolva nyugodtak ülésben. Azonban a kért halálbüntetés hangsúlyozása sára összereszt, s balkezét mellére téve sebesen kezdett lélekezni, míg nyak-izmai erősen kidagadtak, majd kezét görcsös rangások fogák elé, úgy hogy orvosért kelle külden. E megrendült állapot folytán, az ítélet kihirdetését is elakarák halasztani, az orvos nyilatkozatára azonban — melyszerint öndatánál van — mégis csak kihirdettetett. A halálbüntetés helyett élethossziglani börtönről szóló ítélet hallatára — úgy látszott — küzdelme is fokozottabb lett, de bágyadsága, mit folytonos vizivással paralyzált, még azután is tartott, midőn már elvezették.

**Törvényszéki terem.** A s-a-ujhelyi kir. törvényszék mint büntető bíróság előtt következő bűnügyek kerülnek végtárgyalás alá:

Aug. 21-én Burger Salamon hamis esküt elbűnűgye.

Aug. 27-én Végrehajtás megakadályozásával vádolt Goldberger Simon és társai bűnűgye.

Aug. 28-án Erőszakos nem közömbösüléssel vádolt Tüdő Kovács János, és tolvajlással vádolt Géresi István bűnűgye.

**Geometrikusokat érdeklő** Katona Dienes s-a-ujhelyi kegyesrend. áldozik a „Tri-section” és „Europai Indigó” című műve tudományos szerzője, a „Kör négyes zsebkönyvét” is közelebb úgy megfejette: hogy vagy a geometria és Pythagoras problémája hiteléről kell lemondanunk, vagy a quadraturát elfogadnunk. A mű csinosan kiállított példányai szerzőnél S-a-ujhelyen 1 forintjával megszerezhetők.

(!) **Sajátságos önvédelem.** A szerencsi kir. járásbíró előtt közelebb egy I. bényei illetőségű szájnélküli panaszló jelent meg, eldáván panaszát: miszerint f. h. 9-én édes testvére összkocczanás közben száját leharapta. Hogy pedig a bíróság kézzelfoghatólag meggyőződjék a bűntény felől, nagy nehezen elhebegett panaszja után zsebjébe nyúl s a leharapott szájrészt papírba göngyölve leteszi a bíróság asztalára. — A sérült orvosi ápolás alá adott, az állatias védelem fegyverét használó testvér pedig letartóztatván, — minthogy az orvosi látel sulyos testi sértést állapít meg, bizonyosan bekerül azon menageria ketreczébe, amelyet a nemes vármegye ilyenforma madarak számára építtetett.

(=) **Három ifju egy önkényes tüdőgyógyászati tüzelt** tüzte ki feladatául. Megmozdítottak minden követ, hogy az eszme valahára tehető öltön, s el n párologjon a n. é. publikum közönyének rosláján. Buzgalmuknak sikerült tekintélyes egyéneket megnyerni az ügynek Aug. 18-án tartatik meg az alakuló gyűlés. Tüzelt parancsnoknak mindenütt Meczner Gyula törvényszéki ülnök ur nevé hangoztatják. Működő tag gyanánt ez ideig nyolczvan lerták alá magukat. Reméljük, hogy ama ifju lelkesedést, melylyel ez égető szükségé vált eszmét fokarolták, férfias tettkészség és kitartás fogja követni.

(=) **E héten éltünk át a világ végét.** Mint táblabíró apánk vonultunk a zsólyomkai és ungvári pincék föld alatti üregeibe. Az ünnepélyes csendet csupán egy vékony petroleumgyertya lassu perczegése, s a boros palackokat fojtott lélekzettel szűcsölök gégenépdalai zavarák meg. Nehány percz s mindnyájan menyre földre esküdöttünk, hogy a nagy pillanatot elérkezett: vége a világnak, mert hisz úgy forog mint veszett malomkerék a pokolban... Süvölt a szél, a talajból borpoccsáták fakadnak, a szemek keresztibe állanak, mint egy tiltófa az ösvényen, általános földrebomlás. A bruderek a világ végét áthortogják Amott kávésnénikék dugják össze fejüket. Suttognak, trécselnek. Várják a kómétát. Pittenek, pattognak, dombbá magasodik a pletyka. Jámor férfiek mondják: üstökös ha nem jó, asszonyi nyelv veri vissza... Kong az óra; éjfélt van. Szálingoznak a kisértetek. A Kopszskán és Várhegyen Papik Tóni-féle magnesium-kivilágítás mellett boszorkányok járnak a lidérczántzot. A tulvilági szellemek, a trombiták harsónára, miatatestet öltönek, s a völgyekben nyiló bársonygyepet és kristályos patakokat igéző tündérdámák árasztják el. Isten veled vén világ isten veletek simplex földi lánykák és asszonyok! Hm! de mi ez? Az ablakfüggönyök mellől fény tolong. Fejünk szédül. So tündérpalota, s tündérszépességek: ismerős házak, ismerős szemétdombok, ázai patriarchalis állapot, régi firmák: Kaufmann Eduárd, Gredig Jakab. Itt egy magas ház. Megecsküdnék rá, hogy ez ujhelyi Szörnyű dis-

putába eredünk e miatt egy korhelyképű tündérfi- val. Hajba kapunk. Két mente e házból kiperdül, mi beperdülünk — vas rács — prics, hajdu. E bizony a vármegyeház. De már azt még se hittük volna, hogy a más világon is legyen Ujhely és uj helyi vármegyeház. Adjon isten boldog feltámadást.

(=) **Már mi nálunk** verbuvának kötéltel, de nem katonát, hanem csupán völegényt. A kisasszony érdekesnek talált egy fiatal embert. Nem kérdezte tőle: képes-e venni selyemrubát, fog-e tartani szobaleányt, van-e állandó hivatala — ez regényekben nem szokás — hanem a megragadó szerelem önzetlenségével árasztá hősüinkre szeméinek olvasztó fényugaraival. Fialat emberünket sem faragták ám fából — richtig visszazserette. Most Dumas Sándor nyomán jönne egy zsörtölődő gouvernante, egy köszívű papa, vagy mi legveszedelmesebb egy zsarnok mama. Igenl csakhogy a 19-ik században élünk, abban a czudar században, hol fiatal embereink udvarolnak, halommal hintik a bókokat — de potyára. A kisasszony mamája tehát kereskedői nyugalmommal hagyta érni az ügyet. Epen a hogy kiszámította — czuppanó csókok hirdették a frigy szilárdabb voltát. Mama és lánya ünnepi köntöst öltönek s méltóságos magatartással állítanak be hősüink szállására. „Uram ön szereti leányomat — mond a mama — jól van, nem akarom most az ön sihederkorát vizsgálni, fogja, itt a jegygyűrű. mához ennyi és ennyi hétre leányom férje lesz, ha ellenmond megkötözve vitetem az ottár elébe. Megértett engem? Agó!!” A legszebb ez elbeszélésben az, hogy megtörtént.

(!) **A „Hon” aug. 13-iki számában** Kun Pál a debreczeni és pataki főiskolát állítja szemközt egymással, s azon ohaját fejezi ki: hogy bárcsak a két főtanoda egyesítették — Debreczenben. E nyilatkozat — mint értesülünk — a debreczeniekre nézve meglepő s amellet örvendetes hatást gyakorolt, miután az iskolának falait is alig tudják felépíteni s hol lesz aztán az anyagi töke, mely a szellemi erő növelésére megkívántatik A „Debreczen” az egyesülésben nem lát semmi akadályt, miután mindkettő egy alapon nyugszik, am nyíben mindkettő felekezeti, s így az alapítók céljaival nem történnék ellenkező dolog. Mi dacára mindezeknek az hiszszük: miszerint az egyesülés kérdéének megoldása nem volna valami könnyű, de ha sikerülne is e tekintetben az érdekeket összeegyeztetni, a közérdek még is szenvedne általa; amonyiben felső-magyarország egyik legjobban berendezett tanintézetből foszthatnék meg.

**Helyi és vidéki rövid hírek.** A z ungvári jogászegetlet aug. 5-én küldöttségig tisztelkedett a szobránczi furdőben időző igazságügyérnél. — Huszár Sándor ungvári plebános aug. 5-én 46 éves korában meghalt. — Az igazságügyér közelebb felszólítást intézte a törvényszéki elnökökhöz, melyben ohaját fejezi ki az iránt, hogy a körükben működő erőket a gyorsírást elajátítására serkenessék. — Tolcsván f. h. 12-én éjjel tűz ütött ki s három házat hamvasztott el. Ugyanakkor virradóra Rikomaz és Vis községek irányában is tűzfény volt látható. — Bihar megyében a közlebbi napokban csak mintegy 170 váltóper indított meg, melyek nagyreszben a bosod-miskolci kihízasító egyet megbukásában találják alapjukat. — Megyénk közérkölségi állapotára szomorú világot vet azon körülmény: hogy mult h. elejétől mai napig 9 bonczolási eset fordult elő a s. a. uj helyi szolgabíróóság területén, melyek nagyobbára sulyos büntettek következményeül tekinthetők. — Terebesen, a közelebb ott állomásozott dzsidaszázad tisztikara közül egy hadnagy — mint mondják — zavart pénzvisszonyai miatt agyonlötöte magát. — Gróf Lónyay Menyhért miniszterelnök, egy miniszteri tanácsos s a megye alispánja kíséretében f. h. 13-án S. a. Ujhelyből külön vonattal Csapra, innét pedig Tuzséra utazott. — Egy megyénkbeli legényei szegény embernek 12 éves falu végén játszó fiacskáját a közeli napokban valamely ismeretlen cigány kinézésű tót asszony — bizonyára nem épületes czelök víggett — magával elcsalta, ugy hogy a kereső szülők mindekkoráig föl nem találhatták. Az e tárgy panasz folytán a halmatalóság hivatalos körözést rendelt el. — Birodalmi kanczellár gr. Andrássy Gyula ő excejának neje f. h. 14-én a délelőtti vonattal Pest.ől Terebesre utazott. — A zemplén megyei ipar- termény- és kereskedelmi hitelbank üresedésben volt pénztárnoki állomására Eperjessy Imre választott meg — Human Tódor és Trójan Alajos által m. h. 20-án S. a. Ujhelyben rendezett jótékony czélu hangversenyből 18 ft, mint tiszta jövedelem-rész adatott át a zemplénmegyei szegény alap javára. — A zempléni 40-ik honvédszászlóalj zászló szentelése, a zászló-anya huzamosb távolléte folytán jövő október hó közepéig lett elnapolva. — A Miskolczon állomásozó herczeg Párma gyalog ezred egy százada, kedden rögtöni parancs folytán Mármarosmegyébe szöllitött, hol bizonyos Kerecske nevű községben, a tagosítás miatt a lázadás oly mérvet öltött: hogy azt a megyei assistentia s a közeli fegyveres erő sem volt képes lecsendesíteni. — Az elmúlt héten Ujhelyben két tüzeset fordult elő. Az egyik keletkezeskor rögtön elfojtatott, a másiknál azonban öt ház égett le melléképületeivel együtt. — Szőke János furfangos lótolvaj ki már egy izben a börtönből fényes nappal megugrott, s aztán 1870. ju-

nus 17-én Szemes Károly városi csendbiztos által elfogatván számos bünténye miatt 8 évi börtönrre ítéltetett, s mint ilyen e napokban a munkácsi fegyházba volt szállítandó, ma hajnalban ujra megszökött a megyeház börtönből — Nánáson f. hó 12-én ismeretlen okból tűz támadt s több mint száz lakház, még több melléképület a behordott gabonafélék és takarmány menthetlenül elhamvadtak. A dühöngő szél mellett a kár roppant, s még eddig legtöbb abbról sem határozható meg. Számosan jutottak inségre, kiknek nincs egy falat kenyérük. Silye Gábor hajdukerületi főkapitány véginségre jutottak részére adakozásra hívja fel a jótékony szívűeket. — Zempléni Moskovics Mór egykor megyénk és városunk kitűnő orvosa, jelenleg pedig a hasonszenvi gyógyászat terén a fővárosban általánosan elismert tekintély, közelebb városunkba érkezett ismerői látogatására, s szintén ezen célból a mai vonattal Homonnára utazott.

**Az első magyar gácsországi vasut**

**Legénye-mihályi-Homonnai vonalon,**

1872. évi júliushavi üzletkimutatása.

Üzlet vonal 8. 5. mértföld	
szállított személyek	9,237
teheráru	34,307 vámmázsa
bevétel személyekért	7,348 forint
teherárúkért	9,560 „
<b>Összesen</b>	<b>16,998 forint.</b>

Kelt Bécében 1872. augusztus 12-én.

**Az igazgatóság.**

**A hegyalja-mádi takarékpénztár**

július havi

**FORGALOM KIMUTATÁSA**

**Bevétel.**

Pénzkészlet áthozatala június hó 30 ról	62 ft 54 kr.
Betételek	24,305 ft 73 kr.
Részvény befizetések	5316 ft — kr.
Leszámitolt váltók visszafizetése	7570 ft — kr.
„ „ után kamatok	579 f. ft 88 kr.
„ kötelezvények után kamatok	29 ft 75 kr.
Értékpapírokra adott előlegek után kamat	11 ft — kr.
Je zálogra és zálogra „ „	121 ft — kr.
Visszleszámitolás	11,865 ft 20 kr.
<b>Összesen</b>	<b>49861 ft, 10 kr.</b>

**Kiadás.**

Visszafizelt betételek	8535 ft — kr.
Leszámitolt váltókért	19,475 ft — kr.
„ kötelezvényekért	1000 ft — kr.
Visszafizelt betételek utáni kamatok	66 f 66 kr.
Értékpapírokra adott előlegek	1200 ft — kr.
Jelzálog-s zálogra „ „	4025 ft — kr.
„ „ „ „	150 ft — kr.
Üzleti felszerelésekre	173 ft 32 kr.
Tszí fizetések	5901 ft 78 kr.
Visszleszámitolásért	98 f 22 kr.
„ kifizetett kamatok	98 f 22 kr.
Pénzmaradvány július hó 31-én 1872	9286 ft 12 kr.
<b>Összesen</b>	<b>49861 ft 10 kr.</b>

**A sáros-pataki népbank**

1872. évi július havi üzletforgalmának

**KIMUTATÁSA.**

**Bevétel.**

Pénzkészlet 1872. évi jun. 30 án	359 ft. 67 kr.
Egész részvényekből	200 ft.
Havi részletes fizetések	5834 ft. 54 kr.
Beváltott kötelezvények	114265 ft. 50 kr.
Kamatra,kezelésre és vegyes költségre	3076 ft. 25 kr.
Betét	6210 ft. 49 kr.
Kölcsön	200 ft. — kr.
Tartalékalapra	28 ft.
<b>Összesen</b>	<b>130174 ft. 45 kr.</b>

**Kiadás.**

Kamatra adott összeg	116950 ft.
Kezelési költség és vegyes kiadás	274 ft. 70 kr.
Betétek visszafizetése	3771 ft. 27 kr.
Betétek kamatja	906 ft. 10 kr.
Kölcsön visszafizetése	7000 ft. — kr.
Kölcsönök kamatja	365 ft. — kr.
Tartalékalap 6% betétre	232 ft. — kr.
Pénzkészlet 1872. július 31-én	675 ft. 38 kr.
<b>Összesen</b>	<b>103174 ft. 45 kr.</b>

Felelős szerkesztő és kiadótulajdonos:

**BORÚTH ELEMÉR.**

## HIRDETÉSEK.

## A varannói „Népbank“ mint önszegélyző intézet II. évi forgalmi kimutatása

1872. évi január 1-től június hó 30-áig.

Bevétel.	
1871. decz. 31-én pénztári maradvány	318 ft 44 kr.
Törzs betétek	7915 ft — kr.
„ mulasztási kamat	61 ft 15 kr.
Takarék betétek	37,282 ft 27 kr.
Kötvény beváltás	49,393 ft — kr.
Váltó „	116,913 ft — kr.
„ kamat	5290 ft 98 kr.
Kötvény kamat	1835 ft 70 kr.
Késedelmi kamat	3 ft 30 kr.
Üzleti díjak	263 ft 50 kr.
Nyomatványokért	33 ft 10 kr.
Részlet átiratás	56 ft 50 kr.
Lakbér	12 ft 50 kr.
Különféle díj	4 ft — kr.
Visszleszámítás	49,880 ft — kr.
<b>Összesen</b>	<b>269,262 ft 44 kr.</b>

Kiadás.	
Takarékbetét visszafizetés	8444 ft. 39 kr.
„ kamat kifizetés	734 ft 22 kr.
Váltókra	156,793 ft — kr.
Kötvényekre	60,788 ft — kr.
Vissza fizetett váltó kamat	22 ft 45 kr.
Tisztelet díjak	233 ft 25 kr.
Tiszti fizetés	647 ft — kr.
Vegyes számla	147 ft 50 kr.
Lakbér	105 ft — kr.
Visszleszámítás	40,000 ft — kr.
„ kamata	1149 ft 06 kr.
Napi biztosok díjai	98 ft — kr.
1872. június hó 30-án pénzkészlet	100 ft 57 kr.
<b>Összesen</b>	<b>269 262 ft 44 kr</b>

## JÖVEDELEM KIMUTATÁSA.

Követelés.	
Mulasztási kamat	61 ft 15 kr.
Váltó kamat	5290 ft 98 kr.
Kötvény kamat	1835 ft 70 kr.
Üzlet díj	263 ft 50 kr.
Nyomatvány	33 ft 10 kr.
Késedelmi kamat	3 ft 30 kr.
Részlet átiratás	56 ft — 50 kr.
Lakbér	12 ft 50 kr.
Különféle díj	4 ft — kr.
<b>Összesen</b>	<b>7560 ft. 73 kr.</b>

Tartozás.	
Vissza fizetett váltó kamat	22 ft 45 kr.
Tak. betéti % kifizetés	734 ft 22 kr.
Vegyes kiadás	147 ft 50 kr.
Tiszti fizetés	647 ft — kr.
Lakbér	105 ft — kr.
Visszleszámítási %	1149 ft 06 kr.
Tak. betéti fizetetlen %	456 ft 47 kr.
Előre fizetett törzsbetét %	32 ft 57 kr.
Napi biztosok díjai	98 ft — kr.
Tartalékalap kamata	128 ft 28 kr.
Butorzat törlesztésére	50 ft — kr.
1872. évi osztalékra	3990 ft 18 kr.
<b>Összesen</b>	<b>7560 ft. 73 kr.</b>

## MÉRLEG.

1872. évi június hó 30-ikán.

Követelés.	
Váltókban	97,215 ft — kr.
Kötvényekben	35,361 ft — kr.
Felszerelésben	900 ft — kr.
1872. júniushó 30 án pénzkészlet	100 ft 57 kr.
<b>Összesen</b>	<b>133,576 ft 57 kr.</b>

## Tartozás.

Törzsbetétekre	31,856 ft 50 kr.
Tak. betétekre	63,142 ft 78 kr.
Tak. betétekre fizetetlen % 871	1493 ft 82 kr.
Tak. betétekre fizetetlen % 1872	456 ft 47 kr.
Előre fizetett törzsbetéti % 1871	18 ft 93 kr.
Előre fizetett törzsbetéti % 1872	32 ft 57 kr.
Annak kamata	51 ft 50 kr.
Tartalék alap az 1871. évi jövedelem	4559 ft 16 kr.
Tisztelet díjak	233 ft 25 kr.
Tartalék alap kamata	4275 ft 91 kr.
Jótékonykezeli számlája	128 ft 28 kr.
Visszleszámítás	50 ft — kr.
1872. évi osztalékra	28,130 ft — kr.
<b>Összesen</b>	<b>133,576 ft 57 kr</b>

## S.-a.-ujhelyi polgári takarékpénztár és hitel-egylet.

A t. cz. részvényesek tisztelettel értesítettek, hogy intézetünk 1872-iki augusztus 26-án délután 2 órakor saját helyiségében

## rendkívüli közgyűlést

tartand, melynek tárgyai :

- 1-ször. Választmányi tagok pótválasztása.
- 2-ször. 3 tagu számvizsgáló bizottságnak megválasztása.
- 3-szor. Az első fizetési év végének meghatározása.
- 4-szer. Az esetleg megürülendő igazgatósági helyek betöltése.
- 5-ször. A magyar orsz. takarékpénztári hitelegyletbe való belépés iránti határozat. — A t. cz. részvényesek kéretnek igazolásukra nevükre szőlő ideigl. részjegyeiket magukkal hozni.

Kelt S.-a.-Ujhelyben, 1872-iki július 30.

A választmány megbízásából

Matolai Etele, s. k.  
igazgató.

3-3

Valódi legfinomabb

G É P O L A J

legjutányosabban kapható

SILBERBERG SOMA

fűszer- és csemege-árak kereskedésében,

S. A. UJHELYBEN.

## Pályázat.

A bodrogközi Tiszaszabályzó társulatnál meg-  
fűrt pénztárnoki állomásra, melylyel 800 ft évi  
fizetés, 300 ft utazási átalány van összekötve.Kik a jelzett állomást elnyerni ohajtják, fel-  
szerelt kérvényeiket, 1000 ft tiszti ovadék biztosí-  
tása mellett, folyó 1872-ik évi szeptember 1 ső nap-  
jáig, az igazgató választmány elnöke Bessenyei Gá-  
bor úrnál S. a. Ujhelyben benyújthatják.

1-2

Nyomatot a „Zemplén“ könyvnyomdájában S. a. Ujhelyben

## Árverési hirdetmény.

S. a. Ujhely város tanácsa részéről köz-  
hírré tétetik, miszerint a helybeli izraelita minta  
tanodának, ugyancsak a helybeli izraelita hit-  
község elleni 376 forint 80 krajczár tartozás és  
járuléki iránt a s. a. ujhelyi járási szolgál-  
rói hivatalnak 200. számú rendelete követke-  
ztében folyó évi april 2-án birói végrehajtás ut-  
ján letoglalt s 1300 forintra becsült 13 darab  
templomi imaszékek folyó 1872-ik évi auguszt.  
hó 26-ik napján délelőtti 10 órakor a városhá-  
zánál árverés utján készpénz fizetés mellett a  
legtöbbet ígérőnek becsáron alól is elfognak  
adatni, mire a venni szándékozók oly figyel-  
meztetéssel hivatnak meg, hogy az árverés  
megkezdése előtt 10% bánatpénzt tartoznak  
letenni.Kelt S. a. Ujhelyben 1872-ik évi auguszt.  
hó 5-én.

Csengery József.

városi jegyző, mint kiküldött  
végrehajtó bíró.

## HIRDETMEYNY.

Zemplénmegyébe Majoróc-  
kán utolsó posta Varannó, Wla-  
dár Tamár úrnál 380 db. tenyész-  
tésre alkalmas finom fiatal szám-  
feletti birka eladó.

Kéler János,

2-2

gazda tiszt.

## Hirdetmény.

Egy átjászott zongora, és több — részben  
még új butor-darab — szabad kézből minden  
órán eladó

Matolai Etele

Palotás-utca Nyeviczkey ház.

2-2

## HIRDETÉSEK.

## A varannói „Népbank“ mint önszegélyző intézet II. évi forgalmi kimutatása

1872. évi január 1-től június hó 30-áig.

Bevétel.		JÖVEDELEM KIMUTATÁSA.		MÉRLEG.	
1871. decz. 31-én pénztári maradvány 318 ft 44 kr.				1872. évi június hó 30-ikán.	
Törzs betétek 7915 ft — kr.		<b>Követelés.</b>		<b>Követelés.</b>	
" " mulasztási kamat 61 ft 15 kr.		Mulasztási kamat 61 ft 15 kr.		Váltókban 97,215 ft — kr.	
Takarékbetétek 37,282 ft 27 kr.		Váltó kamat 5290 ft 98 kr.		Kötvényekben 35,361 ft — kr.	
Kötvény beváltás 49,393 ft — kr.		Kötvény kamat 1835 ft 70 kr.		Felszerelésben 900 ft — kr.	
Váltó " 116,913 ft — kr.		Üzlet díj 33 ft 10 kr.		1872. júniushó 30 án pénzkészlet 100 ft 57 kr.	
" kamat 5290 ft 98 kr.		Nyomtatvány 3 ft 30 kr.		Összesen 123,576 ft 57 kr.	
Kötvény kamat 1835 ft 70 kr.		Késedelmi kamat 3 ft 30 kr.		<b>Tartozás.</b>	
Késedelmi kamat 3 ft 30 kr.		Részlet átíratás 56 ft — 50 kr.		Törzsbetétekre 31,856 ft 50 kr.	
Üzleti díjjak 263 ft 50 kr.		Lakbér 12 ft 50 kr.		Tak. letétekre 63,142 ft 78 kr.	
Részlet átíratás 56 ft 50 kr.		Különféle díj 4 ft — kr.		Tak. betétekre fizet-	
Lakbér 12 ft 50 kr.		Összesen 7560 ft. 73 kr.		len % 871 1493 ft 82 kr.	
Különféle díj 4 ft — kr.		<b>Tartozás.</b>		Tak. betétekre fizet-	
Visszleszámítás 49,880 ft — kr.		Vissza fizetett váltó kamat 22 ft 45 kr.		len % 1872 456 ft 47 kr. 1950 ft 29 kr.	
Összesen 269,262 ft 44 kr.		Tak. betéti % kifizetés 734 ft 22 kr.		Előre fizetett törzs-	
<b>Kiadás.</b>		Vegyyes kiadás 147 ft 50 kr.		betéti % 1871 18 ft 93 kr.	
Takarékbetét visszafizetés 8444 ft. 39 kr.		Tiszti fizetés 647 ft — kr.		Előre fizetett törzs-	
" kamat kifizetés 734 ft 22 kr.		Lakbér 105 ft — kr.		betéti % 1872 32 ft 57 kr. 51 ft 50 kr.	
Váltókra 156,793 ft — kr.		Visszleszámítási % 1149 ft 06 kr.		Annak kamatja 1 ft 13 kr.	
Kötvényekre 60,788 ft — kr.		Tak. betéti fizetetlen % 456 ft 47 kr.		Tartalék alap az 1871.	
Vissza fizetett váltó kamat 22 ft 45 kr.		Előre fizetett törzsbetét % 32 ft 57 kr.		évi jövedelem 4559 ft 16 kr.	
Tisztelet díjjak 233 ft 25 kr.		Napi biztosok díjjai 98 ft — kr.		Tisztelet díjjak 233 ft 25 kr. 4275 ft 91 kr.	
Tiszti fizetés 647 ft — kr.		Tartalék alap kamata 128 ft 28 kr.		Tartalék alap kamata 128 ft 28 kr.	
Vegyyes számla 147 ft 50 kr.		Butorzat törlesztésére 50 ft — kr.		Jótekmoneyezel számlája 50 ft — kr.	
Lakbér 105 ft — kr.		1872. évi osztalékra 3990 ft 18 kr.		Visszleszámítás 28.130 ft — kr.	
Visszleszámítás 40,000 ft — kr.		Összesen 7560 ft. 73 kr.		1872. évi osztalékra 3990 ft. 18 kr.	
" kamata 1149 ft 06 kr.				Összesen 133,576 ft 57 kr.	
Napi biztosok díjjai 98 ft — kr.					
1872. június hó 30-án pénzkészlet 100 ft 57 kr.					
Összesen 269 262 ft 44 kr					

## S.-a.-ujhelyi polgári takarékpénztár és hitel-

## egylet.

A t. cz. részvényesek tisztelettel értesítettek, hogy intézetünk 1872-iki augusztus 26-án délután 2 órakor saját helyiségében

## rendkívüli közgyűlést

tartand, melynek tárgyai:

- 1-ször. Választmányi tagok pótválasztása.
- 2-ször. 3 tagu számvizsgáló bizottságnak megválasztása.
- 3-szor. Az első tiszti év végének meghatározása.
- 4-szer. Az esetleg megüresülő igazgatósági helyek betöltése.
- 5-ször. A magyar orsz. takarékpénztári hitelegyletbe való belépés iránti határozat. — A t. cz. részvényesek kéretnek igazolásukra nevükre szőlő ideigl. részjegyeiket magukkal hozni.

Kelt S.-a.-Ujhelyben, 1872-iki július 30.

A választmány megbízásából

Matolai Etele, s. k.  
igazgató.

3-3

Valódi legfinomabb

G É P O L A J

legjutányosabban kapható

SILBERBERG SOMA

fűszer- és csemege-árak kereskedésében,

S. A. UJHELYBEN.

## Pályázat.

A bodrogközi Tiszaszabályzó társulatnál meg-  
írult pénztárnoki állomásra, melylyel 800 frt évi  
fizetés, 300 frt utazási átalány van összekötve.Kik a jelzett állomást elnyerni ohajtják, fel-  
szerelt kérvényeiket, 1000 frt tiszti ovadék biztosí-  
tása mellett, folyó 1872-ik évi szeptember 1 ső nap-  
jáig, az igazgató választmány elnöke Besseney Gá-  
bor urnál S. a. Ujhelyben benyújthatják.

1-2

Nyomatot a „Zemplén“ könyvnyomdájában S. a. Ujhelyben

## Árverési hirdetmény.

S. a. Ujhely város tanácsa részéről köz-  
hírré tétetik, miszerint a helybeli izraelita minta  
tanodának, ugyancsak a helybeli izraelita hit-  
község elleni 376 forint 80 krajczár tartozás és  
járuléki iránt a s. a. ujhelyi járási szolgál-  
rói hivatalnak 200. számú rendelete következ-  
tében folyó évi april 2-án birói végrehajtás ut-  
ján letoglalt s 1300 forintra becsült 13 darab  
templomi imaszékek folyó 1872-ik évi auguszt.  
hó 26-ik napján délelőtti 10 órakor a városhá-  
zánál árverés útján készpénz fizetés mellett a  
legtöbbet ígérőnek becsáron alól is elfognak  
adatni, mire a venni szándékozók oly figyel-  
meztetéssel hivatnak meg, hogy az árverés  
megkezdése előtt 10% bánatpénzt tartoznak  
letenni.Kelt S. a. Ujhelyben 1872-ik évi auguszt.  
hó 5-én.

Csengery József.

városi jegyző, mint kiküldött  
végrehajtó biró.

## HIRDETMEYNY.

Zemplénmegyébe Majoróc-  
kán utolsó posta Varannó, Wla-  
dár Tamár urnál 380 db. tenyész-  
tésre alkalmas finom fiatal szám-  
feletti birka eladó.

Kéler János,

2-2 gazda tiszt.

## Hirdetmény.

Egy átjászott zongora, és több — részben  
még új butor-darab — szabad kézből minden  
órán eladó

Matolai Etele

Palotás-utca Nyeviczkey há-  
za.

2-2